

**Smlouva o spolupráci na vydání díla č. 027-S/23
04/2023/0071**

uzavřená v souladu s 1746 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
a zák. č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským
a o změně některých zákonů (autorský zákon)

Středisko společných činností AV ČR, v. v. i.

Divize Nakladatelství Academia

se sídlem Národní 1009/3, Praha 1, PSČ 110 00

jednající Bc. Jiřím Padevětem, ředitelem

IČO: 60457856

DIČ: CZ60457856

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

č. ú.: 123-246410237/0100

instituce zapsaná v rejstříku veřejných výzkumných institucí vedeném MŠMT

Adresa pro doručování: Vodičkova 40, Praha 1, PSČ 110 00

(dále jen „**Nakladatel**“)

a

Česká republika – Ústav pro studium totalitních režimů

se sídlem Siwiewcova 2, 130 00 Praha 3

jejímž jménem právně jedná doc. PhDr. Ladislav Kudrna, Ph.D., ředitel

IČO: 75112779

DIČ: CZ75112779

Bank. Spojení: 19-2720001/0710

(dále jen „**Ústav**“) na straně druhé,

(Nakladatel a Ústav budou dále společně označováni jako „**smluvní strany**“)

Uzavírají tuto smlouvu o spolupráci na vydání díla (dále jen „**smlouva**“):

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 9. 6. 2022 Smlouvu o spolupráci č. 035-S/22, k níž dne 20. 3. 2023 připojily Dodatek č. 1, to vše za účelem vydání a následného šíření knižně literárního Díla s názvem „Velký teror na Ukrajině“ (dále jen „**Dílo**“), které bylo vytvořeno autory Jan Dvořák a kolektiv.
2. S ohledem na potřebné zásadní změny v rámci spolupráce smluvních stran na vydání díla a v návaznosti na změny termínů spojených s vydáním publikace, dohodly se smluvní strany na uzavření této smlouvy, která v celém rozsahu nahrazuje Smlouvu o spolupráci č. 035-S/22 ve znění dodatku č. 1, specifikovanou v odst. 1 Úvodních ustanovení.
3. Smluvní strany zároveň sjednávají, že Smlouva o spolupráci č. 035-S/22 uzavřená ve znění Dodatku č. 1 uvedená v odst. č. 1 Úvodních ustanovení této smlouvy, se ruší.
4. Obě smluvní strany shodně konstatují že ze Smlouvy o spolupráci č. 035-S/22 nevyplývají stranám žádné nevypořádané závazky.

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je stanovení rozsahu spolupráce smluvních stran na vydání publikace knižně literárního Díla s názvem „Velký teror na Ukrajině 1937–1938. Perzekuce české menšiny“ (dále jen „**Dílo**“),
2. Předmětem této smlouvy je i poskytnutí výhradní licence ze strany Ústavu Nakladateli, a to v rozsahu a způsobem stanoveným v této smlouvě.

II. Licenční ujednání

1. Ústav prohlašuje, že Dílo je zaměstnaneckým dílem, k němuž vykonává autorská majetková práva ve smyslu § 58 autorského zákona a že má tedy výlučné právo užít výše uvedené Dílo v plném rozsahu a udělit Nakladateli oprávnění k výkonu tohoto práva všemi způsoby uvedenými v této smlouvě. Ústav odpovídá za škodu způsobenou Nakladateli nepravdivostí tohoto prohlášení.
2. Pokud Ústav do Díla zařadil dílo nebo část díla chráněného autorským právem třetích osob, prohlašuje, že tak učinil za podmínek a způsobem, který je v souladu s ustanoveními autorského zákona č. 121/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a že s těmito osobami uzavřel nebo včas uzavře potřebné licenční smlouvy a vypořádá veškeré jejich finanční nároky s tím spojené. Ústav v této souvislosti odpovídá Nakladateli za veškerou škodu vzniklou vydáním Díla, které by neoprávněným způsobem zasahovalo do autorských práv třetích osob.
3. Ústav uděluje Nakladateli výhradní licenci k rozmnožování a rozšiřování díla a oprávnění vydávat Dílo v českém jazyce po dobu 3 let od podpisu této smlouvy v tištěné podobě o rozsahu cca 1000 normostran, a to v tuzemsku i zahraničí a Nakladatel se zavazuje na své náklady Dílo vydat a učinit potřebná opatření k jeho šíření.
4. Po dobu platnosti výhradní licence dle této smlouvy nemá Ústav právo sám ani prostřednictvím třetí osoby vydat Dílo nebo jeho část bez písemného souhlasu Nakladatele. Jinak je Nakladatel oprávněn odstoupit od smlouvy a vymáhat na Ústavu náhradu škody způsobené porušením této povinnosti.
5. Nakladatel po dobu trvání smlouvy určí náklad podle poptávky, vydá však minimálně 400 výtisků. Nakladatel má právo určit konečnou výši nákladu podle edičních možností a výsledku poptávky na knižním trhu.
6. Zbytkové výtisky, které Nakladatel prodá za výrobní cenu, nebo cenu nižší, než je výrobní cena, je Nakladatel oprávněn prodávat až po uplynutí 12 měsíců od posledního vydání, resp. dotisku Díla.)
7. Ústav je odpovědný za obsah Díla po stránce věcné a právní.
8. Nakladatel je oprávněn vydat nehonoraně maximálně 150 výtisků recenzních, propagačních, povinných a volných. Z tohoto počtu poskytne Nakladatel Ústavu **80 výtisků** bez nároku na úplatu; včetně 20 výtisků pro autora.
9. Nakladatel je oprávněn vydat Dílo pod vlastní nakladatelskou značkou najednou, nebo je vydávat postupně jako dotisk.
10. Nakladatel je i před vydáním Díla oprávněn v zájmu jeho propagace otisknout z něj výňatky v propagačních materiálech, periodickém tisku a uveřejnit je v médiích, zejména, nikoliv

však výlučně, prostřednictvím počítačových sítí, v rozhlase či v televizi, a to v míře potřebné pro propagaci Díla. V případě jakéhokoliv užití Díla či jeho části, včetně propagace Díla na veřejnosti nebo prostřednictvím médií je Nakladatel vždy povinen uvádět též název Ústavu jako vykonavatele majetkových práv k Dílu, připojit jméno autora Díla a na všech propagačních materiálech uvést název a logo Ústavu.

11. Nakladatel není oprávněn udělenou licenci udělit třetí osobě formou podlicence, ani licenci třetí osobě postoupit.

III. Vydání Díla

1. Nakladatel vydá Dílo na svůj účet v českém jazyce nejpozději **do 30. 1. 2024**. Pokud ze závažných důvodů nebude moci Nakladatel Dílo v uvedené lhůtě vydat, bude termín vydání Díla včas upraven písemným dodatkem k této smlouvě.
2. Formát knihy, papír, grafická úprava vnější i vnitřní, včetně případných ilustrací budou řešeny ve spolupráci s Ústavem.
3. Nakladatel se zavazuje uvést v každém výtisku publikace na obálce logo Ústavu a partnerské ukrajinské organizace, která se na vydání podílí, a dále copyright © Ústav pro studium totalitních režimů, včetně loga Ústavu a rok prvního uveřejnění Díla.

V. Předání Díla a autorské korektury

1. Kompletní sazba knihy včetně jazykových a odborných korektur v souladu s požadavky Nakladatele (tj. finální a kompletní verze Díla určená k zadání do tisku ve formátu tiskových pdf) bude odevzdána nejpozději **do 30. 10. 2023**.
2. Dodaná vyhotovení rukopisů Díla se v případě řádné realizace jeho vydání stávají vlastnictvím Nakladatele. Ústav prohlašuje, že odevzdané exempláře rukopisu Díla nejsou jediné a že má duplikát rukopisu i všech jeho dalších součástí.
3. Smluvní strany se dohodly na následující spolupráci na tvorbě publikace a jejím vydání:

Ústav se zavazuje na své náklady zajistit:

- předání sazby knihy v tiskových datech, v termínu uvedeném v odst. 1 čl. V této smlouvě
- zajištění a dodání dvou recenzních posudků Díla
- redakční práce a korektury, náhledy, rejstříky k imprimatur, v termínu do 30. 10. 2023
- vypořádání veškerých práv osob, které se na tvorbě Díla podílely, a to tiskové i obrazové části, a zajištění oprávnění k užití a poskytnutí těchto oprávnění v rozsahu uvedených dále
- návrh sazby, který bude zaslán k posouzení Nakladateli

Nakladatel se zavazuje na své náklady zajistit:

- kontrolu sazby uskutečněnou formou redakční a technické supervize
- dohodnutý počet výtisků Publikace, včetně výtisků, které budou bezplatně předány Ústavu

VI. Další ujednání

1. Nakladatel se zavazuje umožnit Ústavu aktivně se podílet a účastnit se na všech propagačních akcích spojených s prezentací svého Díla (autogramiády, veřejná čtení, předávání cen apod.), zejména umístněním bannerů, letáků, a dalších propagačních předmětů Ústavu v místě konání akce.
2. Nakladatel je povinen o konání veškerých těchto propagačních akcí Ústav předem informovat, a to vždy nejpozději 3 týdny před jejich konáním.
3. Nakladatel je oprávněn prodávat výtisky za cenu, kterou sám určí, přitom může určenou cenu výtisků podle aktuální poptávky na trhu zvyšovat i snižovat.
4. Nebude-li Nakladatel moci Dílo kdykoli po vydání šířit nejméně po dobu 6 měsíců, tj. bude-li Dílo rozebráno a Nakladatel je nedotiskne, může Ústav od této smlouvy odstoupit.
5. Nakladatel má právo rozšiřovat rozmnoženiny Díla zhotovené v době trvání licence za účelem doprodání výtisků i po ukončení doby trvání této smlouvy.
6. Dojde-li k ohrožení, nebo porušení Nakladatelovy licence, je Nakladatel povinen oznámit to Ústavu bez zbytečného odkladu, jakmile se o tom dozví. Ústav je povinen poskytnout Nakladateli součinnost k právní ochraně jeho licence.
7. Smluvní strany souhlasí s tím, že Ústav zajistí uveřejnění smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv).
8. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že ve smlouvě nejsou údaje podléhající obchodnímu tajemství, ani údaje, jejichž uveřejněním by došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců nebo jejich zaměstnanců, a souhlasí s uveřejněním smlouvy jako celku. Ústav je nicméně oprávněn v případě potřeby ze smlouvy před jejím zveřejněním odstranit informace, které se podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí. V případě, že by přesto uveřejněním smlouvy došlo k neoprávněnému zásahu do práv a povinností smluvních stran, jejich zástupců či zaměstnanců, odpovídá každá smluvní strana za újmu způsobenou pouze jí samé a jejím vlastním zástupcům nebo zaměstnancům.

VII. Zpracování osobních údajů

Smluvní strany jsou si vědomy, že při uzavření a v rámci plnění této smlouvy dochází ke zpracování osobních údajů. Správcem osobních údajů jsou nadále pro účely této smlouvy obě smluvní strany. Obě smluvní strany se rovněž zavazují chránit osobní údaje obsažené v této smlouvě nebo získané v souvislosti s plněním této smlouvy, chránit soukromí fyzických osob a při zpracování osobních údajů postupovat v souladu s relevantními právními předpisy. Bližší informace o zpracování osobních údajů je možno nalézt na webové stránce www.ssc.cas.cz a na webové stránce www.ustrcr.cz.

VIII.

Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy a touto smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména pak zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů.
2. Případné spory z této smlouvy vzniklé se smluvní strany zavazují nejprve řešit smírnou cestou, tj. cestou dohody. Pokud nepovede jednání ke smírnému vyřešení sporu v termínu do 14 dnů od zahájení jednání, pak takový spor bude předložen místně a věcně příslušnému soudu Ústavu.
3. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze číslovanými písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy přecházejí i na případné právní nástupce smluvních stran.
5. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv.
6. Uzavírá-li se smlouva v listinné podobě, vyhotovují se dvě vyhotovení s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Uzavírá-li se smlouva v elektronické podobě, sdílejí smluvní strany originální vyhotovení, ke kterému jsou připojeny elektronické podpisy obou smluvních stran, a to podpisy zaručené založené na kvalifikovaném certifikátu nebo podpisy kvalifikované.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

V Praze dne

Za Nakladatele:

V Praze dne

Za Ústav:

Bc. Jiří Padevět

ředitel Academia

doc. PhDr. Ladislav Kudrna, Ph.D.

ředitel Ústavu